

FEBRUARY 3RD, 2019 MOST HOLY TRINITY– ST. MARY
FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME / CUARTO DOMINGO EN TIEMPO ORDINARIO
READINGS / LECTURAS JER 1:4-5, 171 COR 12:31—13:13 or 1 COR 13:4-13 LK 4:21-30

Mass Intentions * Intenciones de la Misa

SUNDAY, February 3, 2019

8:15 AM: † Alicja Kowalewska / MSZA SW. (POLSKA)
 Req. by Children

9:30 AM: In Thanksgiving to Most Holy Trinity
 Req. by Carmen M. Cruz

10:45 AM: In memory of José M. Lugo
 Req. by his friend Chendo

12:30 PM: For the People

MONDAY, February 4, 2019

7:15 AM: For the Ramroop & Tackurdeen Families
 Req. by Donald Weber

8:30 AM: For the Intentions of Pope Francis

7:00 PM-9:00 PM PRAYER GROUP MARY MOTHER OF REDEEMER IN CHURCH / GRUPO DE ORACION MARIA MADRE DEL REDENTOR EN LA IGLESIA

TUESDAY, February 5, 2019

7:15 AM: For All Souls in purgatory
 Req. by Nydia Rodriguez

8:30 AM: In memory of Pedro Rodriguez/18 years Anniversary
 Req. by his wife Elba Rodriguez

WEDNESDAY, February 6, 2019

6:00 PM: HOLY HOUR / HORA SANTA

7:00 PM: In memory of Carmen Ortiz
 Req. by Legion of Mary

THURSDAY, February 7, 2019

7:15 AM: In memory of Irene & Charlie Inokay
 Req. by Donald Weber

8:30 AM: For All Souls in purgatory

7:30 PM: † Romuald & Andrzej / MSZA SW. (POLSKA)

FRIDAY, February 8, 2019

7:15 AM: Living Franciscan Benefactors

7:00 PM: In memory of Mauricio Soriano
 Req. by his mother Marta Soriano

SATURDAY, February 9, 2019

9:00 AM: For Brennan Families

Req. by Donald Weber

11:00 AM: BAPTISM CLASSES

5:00 PM: In memory of Fr Dagoberto Noguera

TRANSFIGURATION SHELTER : Our Third week begins TODAY Sunday February 3–9, 2019.

REFUGIO DE TRANSFIGURACION: Nuestra Tercera semana comienza HOY Domingo 3 hasta el 9 de Febrero del 2019.

PARISH MASS BOOK--- NOW OPEN!!: We would like to inform all of our parishioners that the **NEW 2019 MASS BOOK** has arrived and is now open. Anyone who would like to have a Mass offered for a loved one on a specific date, may come to the parish office and make arrangements with the secretary to have the Holy Sacrifice of the Mass offered for a living or deceased friend or relative. As you know, the greatest form of prayer that we have as Catholic Christians is the Mass. What a great gift to give to another person!! **OFFICE HOURS 9:00 AM– 4:00 PM 153B JOHNSON AVENUE**

OUR DAILY SCHEDULE NUESTRO HORARIO SEMANAL

The Church is open daily for Private Prayers. La Iglesia está abierta diariamente para oraciones privadas.

LUNES/MONDAY 7:00 PM–9:00 PM: Charismatic Prayer Group Mary Mother of the Redeemer/St Mary's Hall

Grupo Carismático María Madre del Redentor/En el Hall de Santa María

7:00 PM– Consejo Parroquial (Ultimo Lunes) Parish Council

7:00 PM– Comité de la Liturgia (Ultimo Lunes del Mes)/Liturgy Committee (Last Monday of the month)

MARTES/TUESDAY

7:00 PM– Legion of Mary / Legion de Maria

MIERCOLES / WEDNESDAY

6:00 PM– Weekly Holy Hour/Hora Santa Semanalmente

7:30 PM– Ultreya del Cursillo / Cursillo

JUEVES / THURSDAY 8:00–10:00 AM– Church Cleaning / Limpieza de la Iglesia

VIERNES / FRIDAY

11:00 AM: until 6:00 PM (First Fridays)– Adoration of the Blessed Sacrament

11:00 AM: hasta las 6:00 PM (Primer Viernes)– Adoración del Santísimo

SABADO / SATURDAY

10:00 AM – Narcotics Anonymous (Center)

R.C.I.A. for Adults/ Clases de Formación para Adultos

6:30–9:00 PM: YOUTH GROUP / GRUPO DE JOVENES

-GOD'S PLAN FOR GIVING --TITHING--EL DIEZMO--EL PLAN DE DIOS DE DONACIONES

Last week's collection / La colecta del Domingo pasado: **\$3,774.07**

Last year's collection / La colecta del año pasado: **\$4,443.50**

Last week's second collection / La segunda colecta: **\$ 627.91**

The children's collection / La colecta de los niños: **\$ 13.00**

**** GRACIAS POR SU GENEROSIDAD ****

**** THANK YOU SO MUCH FOR YOUR GENEROSITY ****

GIFT OF BREAD AND WINE / OFRECEMOS EL PAN Y EL VINO

The hosts and wine that we used this week have been Offered by:
Las hostias y el vino que usamos esta semana han sido ofrecidos por

Mr & Mrs R Torres in memory of Leopoldo Suarez

Sanctuary Candle:

In Memory of † Asunta Palermo



LIBRO DE MISAS -- ABIERTO AHORA!!: Deseamos informarles a todos nuestros feligreses que el **NUEVO LIBRO DE MISAS 2019** ha llegado y está ahora abierto. Si desea ofrecer una Misa para un ser querido en una fecha específica, puede venir a la oficina de la parroquia y hacer arreglos con la secretaria para tener el Santo Sacrificio de la Misa ofrecida para un familia o amigo vivo o que haya fallecido. Como ustedes saben, la mejor manera de orar que tenemos como Cristianos Católicos es la Misa. ¡Qué gran regalo para dar a otra persona!! **HORARIO DE OFICINA DESDE LAS 9:00 AM hasta las 4:00 PM / 153 B AVENIDA JOHNSON**

3 DE FEBRERO DEL 2019 SANTISIMATRINIDAD-SANTA MARIA

GENERATION OF FAITH: Pledge Payment will be NEXT SUNDAY February 10, 2019.

GENERACION DE FE: Compromiso de Pago será el PROXIMO DOMINGO 10 de Febrero del 2019.

RELIGIOUS EDUCATION: There will be Confirmation Classes on February 9 & 23, 2019 from 1:30 PM to 2:45pm. Students and Parents are advised to attend the classes. If you have any questions please call Sr. Cordilia Munthali DRE Religious Education office 718-486-6276 or 347-681-9101.

EDUCACION RELIGIOSA: Habrá clases de confirmación el 9 y 23 de Febrero del 2019 desde la 1:30 p.m. hasta las 2:45 p.m. Se aconseja a los alumnos y padres que asistan a las clases. Si tiene alguna pregunta, favor de llamar a la Hna. Cordilia Munthali DRE a la oficina de Educación Religiosa al 718-486-6276 o al 347-681-9101.

CELEBRATE THE MONTH OF LOVE & FRIENDSHIP!!:

DINE & DANCE Our Lady of Divine Providence Committee would like to invite all parishioners to a Dinner Dance celebrating the month of February dedicated to Love and Friendship. The Dinner Dance will take place at Most Holy Trinity-St Mary's School Gymnasium on Saturday, February 16, 2019 from 7:00 PM to 12:00 AM. Tickets will be available soon. The cost will be \$20 and including dinner. Come have fun and enjoy with us! For further information please contact Nydia Hernandez at 347-855-1969 or any Committee member

LETTERS FOR YOUR TAXES: If anyone would like a letter from the Church stating how much you gave to the Church as a donation during 2018, please call our Secretary in the parish office at 384-0215. She can be reached from 9:00 AM until 4:00 PM, Monday to Friday. When desiring this information, please give her your name and envelope number so that she can print that information for you.

¡¡CELEBRE EL MES DEL AMOR Y LA AMISTAD!!:

El Comité de La Divina Providencia tiene el honor de invitar a todos los feligreses a una Cena Baile celebrando el amor y la amistad! La cena/baile se llevará a cabo en el Gimnasio de la Escuela Santísima Trinidad-Santa María el Sábado, 16 de Febrero, 2019 desde las 7:00 P.M. hasta las 12:00 A.M. Taquillas estarán disponibles pronto. El costo será de \$20 incluyendo la cena. Venga y diviértase con nosotros! Para más información favor de llamar a Nydia Hernandez al 347-855-1969 o hable con un miembro del comité.

CARTAS PARA SUS IMPUESTOS: Si alguien desea una carta de la Iglesia que declare cuánto usted dió a la Iglesia como una donación durante el año 2018, por favor llame a nuestra Secretaria a la oficina parroquial al 384-0215. Puede comunicarse con ella desde las 9:00 A.M. hasta las 4:00 P.M., de Lunes a Viernes. Si usted desea esta información, por favor déle su nombre y número del sobre para que ella pueda imprimir esa información para usted.

YOUTH GROUP: Most Holy Trinity - St Mary's Youth Group invites all youth to come and join our Youth Group every Saturday from 6:30-9:00 P.M. in the Gymnasium of the school. All youth are invited. Don't miss out. **Bring a friend.**

GRUPO DE JOVENES: El Ministerio Juvenil de La Santísima Trinidad-Santa María invita a todos los jóvenes a que vengan y se unan a nuestro Grupo de Jóvenes desde las 6:30-9:00 P.M. en el Gimnasio de la escuela. Todos los jóvenes están invitados. No te lo pierdas. **Trae a un amigo.**

WEDNESDAY EVENING HOLY HOUR AND MASS: Please join us for our weekly Wednesday Holy Hour and Mass. The Holy Hour begins at 6:00 PM and includes the singing of the Chaplet of Divine Mercy. We celebrate together a trilingual Mass at 7:00 PM.

HORA SANTA Y MISA LOS MIERCOLES EN LA NOCHE: Por favor acompañanos todos los Miércoles semanalmente a nuestra Hora Santa y la Misa. La Hora Santa comienza a las 6:00 PM e incluye cantos de la Divina Misericordia. Celebramos juntos una Misa trilingüe a las 7:00 pm.

REGISTRATION FOR 2019-2020 IS NOW OPEN AT QUEEN OF THE ROSARY CATHOLIC ACADEMY

INSCRIPCION PARA EL AÑO ESCOLAR 2019-2020 YA COMENZO EN LA ACADEMIA CATÓLICA REINA DEL ROSARIO

To learn more about the benefits of a Catholic Education, please contact Principal James Daino at 718-388-7992

Para descubrir todos los beneficios de una Educación Católica, favor de llamar al Director James Daino al 718-388-7992

FEBRUARY 3RD, 2019 MOST HOLY TRINITY – ST. MARY

Dzisiaj, w czwartą niedzielę okresu zwykłego liturgia kontynuuje przedstawianie Jezusa przemawiającego w synagodze w Nazarecie. Łaczy się to z Ewangelią z poprzedniej niedzieli, w której Jezus czytał w synagodze prorocstwo Izajasza: «Duch Pański spoczywa na Mnie, ponieważ Mnie namascił i posłał Mnie, abym ubogim niósł dobra nowinę, wieźniom głosił wolność, a niewidomym przejrzenie; abym ucisnionych odsyłał wolnymi (...)» (Lk 4,18-19). Jezus kończąc te lektury potwierdza bez ogródek, że to prorocstwo w Nim się wypełnia.

A dzisiejsza Ewangelia mówi, że w Nazarecie dziwili się Jego słowem pełnym łaski. Pochodzenie Jezusa i to, że był znany w Nazarecie, że był ich sąsiadem w dzieciństwie i w młodości, nie ułatwiało przyjęcia Jego prorockiej misji. Przypomnijmy sobie zdanie Natanaela: «Czyż może być coś dobrego z Nazaretu?» (J 1,46). Jezus wyrzuca im niedowiarstwo i przypomina: «Zaden prorok nie jest mile widziany w swojej ojczyźnie» (Lk 4,24). I stawia im za przykład Eliasza i Elizeusza, którzy uczynili cuda wśród obcych, ale nie wśród swoich.

A potem reakcja nazarejczyków była agresywna. Chcieli się go pozbyć. Ile to razy myślimy, że Bóg ma realizować zbawienie według naszych wydumanych kryteriów! Obrazamy się, gdy opiera się ono na tym, co uznajemy za niewarte. Pragniemy Boga spektakularnego. Ale to jest cecha kusiciela z naroznika świątyni: «Jeśli jesteś Synem Bożym, rzuc się stąd w dół!» (Lk 4,9). Jezus Chrystus objawił się jako pokorny Bóg: Syn Człowieczy «nie przyszedł, aby Mu służyli, lecz żeby służyć» (Mk 10,45). Nasładowujmy Go. Dla zbawienia dusz nie trzeba być aż tak wielkim, jak Święty Franciszek Ksawery. Pokorna Teresa od Dzieciątka Jezus także mu towarzyszy jako patronka misjonarzy.

“Before I formed you in the womb I knew you, before you were born I dedicated you, a prophet to the nations I appointed you.” Jeremiah 1:5

"Antes de formarte en el vientre te conocí, antes de que nacieras, te dediqué a ser un profeta de las naciones que te nombré". Jeremías 1: 5

We are all called to make a difference in the world. Our vocations are uniquely ours based on the gifts that God has given us. St. Augustine said, “God loves each of us as if there were only one of us.”

Todos estamos llamados a hacer una diferencia en el mundo. Nuestras vocaciones son únicamente nuestras basadas en los dones que Dios nos ha dado. San Agustín dijo: "Dios nos ama a cada uno de nosotros como si solo existiera uno de nosotros".

*Before I formed you in the womb,
I knew you, before you were born,
I set you apart.
- Jeremiah 1:5*

PLEASE REMEMBER IN YOUR PRAYERS ALL THOSE WHO ARE ILL, HOSPITALIZED OR IN NEED OF SURGERY//POR FAVOR RECUERDEN EN SUS ORACIONES TODOS AQUELLOS QUIENES ESTAN ENFERMOS, HOSPITALIZADOS O EN NECESIDAD DE CIRUGIA: Alicja, Maveline Acevedo, Juan & Angela María Alegría, Margarita Almestica, Helen Anaman, Patricia Arvanitis, Ramón Azcona, María Barbecho, Denise Bennett, Carlos Noel Bisono, Michael Carter, Benito Cid, Ivonne Buval, Jumilisa Collado, Myrta Colón, Rudolph Daniel, Anna Davis-Dixon, Ludovina De Los Santos, Ina Depugh, Gene Dore, María Espinal, Dostin Espinosa, Emma, Ferguson Family, Edna Fenderson, Mariana Fernandez, Felix Figueroa, Noelia Flores, Shana Flores-Valentin, Kenryck Matthew Garcia, Isabel Gil Rosas, Carmen Gines, Sasha Grace, José Gutierrez, Steven & Ruth Harris, Usina Hernandez, Amparo Lazzú, Raúl Lazú, Daisy López, Sister Claire Maione *SFMA*, Sister Mercedes Soggiu *SFMA*, Joanne, José Martinez, Araminta Molina, Elia Morales, Olga Morales-Ortiz, Allen Nacincik, Lillian Negron-Johnson, Madeline Ortiz, Teresa Ortiz, Lisette Palomo, Rosalberto Palomo, Trent Pomplun, Florencia Portillo, Ana Ramos, Elba Rivera, Joel Rivera, Ramón Elías Rodriguez, Jazlynn Rosario-Torres, José Perez, Lorenzo Perez, Mary Robinson, Samuel Roque Perez, George Portalatín, Consuelo Santo, Rosa Maria Santos, Barbara Steele, Madalena Tang, Thomas Tang, Ana Togra, Millie Torres, Aracelis Valentin, Nereida Valentin, Ignacio (Patrón) Vargas, Fela Vega, Dorothy Watkins, Donald Weber, Russell Yates, Tonya Yates, and Zdzislaw & Czeslawa Wilk. **Names will remain on the list for three weeks /Los nombre quedarán en la lista durante tres semanas**

3 DE FEBRERO DEL 2019 SANTISIMA TRINIDAD-SANTA MARIA